

永樂大典

卷一三四九 制字

卷一三四九 制字

卷一三五〇六 制字

卷一三五〇七 制字

永樂大典卷之一萬三千四百九十八 二真

制

除官制

宋劉攽彭城集皇叔右武衛大將軍環州刺史叔加爵秩郡團練使皇叔右千牛衛將軍仲蕃可授大將軍制

初百官奉事由功實以為資級公族論恩在久次則當遷叙此朝廷治內外之法本忠厚之意也其官叔滕天潢之別漸漬德潤麟趾之世信厚有取備官環衛兼刺名郡既積年勞宜加爵秩假雄稱於團結資威望於使領勉服光寵益勵名節仲蕃備官環衛貴視命卿既積年勞宜加爵秩不移幕府之號姑假元帥之寵勉服休命益勵名節可皇叔右監門衛大將軍滁州團練使仲猷可遷郡防禦使皇叔右監門率府率仲璠可右千牛衛將軍制初具官某等公族之恩戚疎有叙存著賞延之典茂隆郵之義以乃父遺顧而有言矜諸于藐露而為請並從加秩以尉象下分駒過隙既就外除維梓頌榮肇推新命咸思恪慎以報義方可皇叔右監門衛大將軍仲猷可右武衛大將軍遷郡刺史皇叔太子右監門率府率

仲歲。可小將軍制。勅具官某等。朕纘嗣昌業。覃慶列位小大之臣。莫不受賜。矧其屬在公族。可使後於庶姓。而爾等皆以親憂。弗俟成命。既給達禮。宜中前寵。或進躋武衛。而領郡符。或升列環尹。初備幕府。敬服異數。益修善行。可皇叔右武衛大將軍袁州刺史仲遠。可遙郡團練使皇叔右監門衛大將軍叔羅。可遙郡刺史制。勅具官某等。吾以材能賦爵。而宗室以戚屬處位。吾以功事課吏。而公族以年勞計最。治親之禮。異於外朝。所以崇博。致之典厚。而勿薄。雖然。宗子之能。畏慎無過。其亦有信厚之風。蒙被寵數。不為濫矣。仲遠。備位環尹。外領州符。稍加團結之名。以示遷擢之次。叔羅。備位環尹。既開幕府。稍假左符之重。以示專城之責。祇服休命。毋忘恪居。可蔡瑞。明集皇親大將軍。遙郡制。勅昔我祖宗聖神。以有天下。付畀於子。惟是孝誠。以克保乂。親執筮蓋。見于郊廟。宗籍群辟。莫不齋明。以奉祠事。庶幾敦於善行。成於美化。况慶賚之行。予何啻焉。具官某。天資信厚。濟以學術。肅雍助祭。率繇禮度。勲階井賦。用觀親賢。汝其念之。無懈夙夜。韓維。南陽集。皇兄右屯衛大將軍克愉。可依前右屯軍衛大將軍。照州刺史制。勅朕承祖宗之憲。厚骨肉之親。命官而不責。以事所以全愛也。計考而叙。進其秩。所以示寵也。具官某。襲是慶善。挺然秀穎。幼服仁

義之訓遂爲全人入循孝悌之規靡有過事宜卽衛軍之領進兼判部之
榮當體渥恩益勦令德可鄭鄭鄭鄭漢集皇兄仲銳等服闋可舊官制創
鉅者其日久痛甚者其愈遲緩衣直杖寢苦乎壘室豈將放爲無窮之哀
乎文與情稱再期而後釋此人道之至隆也爾公族之秀執喪得禮祥祭
既徹方妾佩而登朝宜中嘉詔俾服舊次勉圖令名以盡顯親之美可
皇弟右監門衛大將軍克頤可遙郡刺史制王者之於宗族尚恩而不
責義所以睦其本根廣天下以愛也具官某生于王家有此爵號向以微
累久能自脩其賜以部刺史之秩往哉祇踐水服我光寵可宋文鑑除皇
弟德武成軍節度使祁國公制朕奉承燕謀復紹大統永懷先烈曷勝
哀疚之情眷顧同生宜厚褒封之典乎我明命揚于治廷皇弟德岐凝得
於自然溫文見於異稟挾天材之美質應帝武之嘉祥未臨射天之辰遽
起號弓之慕踰年於此錫壤惟時矧周人尚親尤重本支之務漢廷左戚
亦隆襁褓之封規裁半楚之疆載徹濱河之域苴茅制社投鉞殿邦用建
上公尹茲北國策勳加等衍邑實租於戲西望裕陵敢忘幼子之愛東朝
長信進預諸孫之遊往服恩輝益延壽祉胡文恭公集皇姪宗懿可端州
刺史皇姪宗述可右屯衛大將軍制初國家承軒祖之詒謀法陶唐之

敦族封爵同姓。體貌大宗道在維寧。恩宜加腆。具官某。孝恭履德。信厚成風。具官某。性茂溫文。體資英蕤。並稟玉林之粹。志合銀派之和。膏被寵章。叅居環衛。奉朝惟恪。居邨有聞。朕濬百世之遙源。謹九宗之屬籍。惟時賢亮。司我本支。宜疇營職之勞。逸遷冢子之秩。特升藩刺。對總嚴除。豈惟旌是似之美才。蓋以褒乃親之有德。惟欽擢敘。勿替踐脩。皇姪宗樸。可貴州刺史。皇姪宗藝。可左領衛大將軍。制。勅分建宗屏。叅睦本支。環設衛官。拱扈宸極。號為要職。舉屬茂親。以爾宗樸。迥稟靈華。居然信厚。以爾宗藝。夙成體哲。樂善為猷。並茲繇岐之昌。咸睦大宗之訓。師言是率。禮範似循。屬敦敘以崇風。宜褒嘉而進秩。列城遠刺。大將超遷。且光閭寄之確。兼衛嚴除之重。宜懋遵於法度。用對越於寵休。許景衡橫塘集。越王德第八男。乞持賜名。可除右驍衛將軍。制。朕惟祖宗明帝克之俊德。以親睦九族。積周家之忠厚。而本支百世。慶流王邸。克生多男。肇頒爵命。以為爾寵。蓋有國之常典。非近屬之私恩。矧吾叔父。見謂大雅之不群。宜爾諸子。咸知為善之最樂。往服訓辭。永綏福履。可。越王德第十二女。可宗姬。制。勅眷吾叔父。為時賢王席。餘慶於祖宗。盛鍾愛於閨闈。爰稽邦典。載錫恩章。爾性稟靜。專習知淑。慎服姆師之訓。見於夙成。閱圖史之規。庶幾克踐。

蓋崇懿德允協令名尚體春懷永綏祉祿可蘇魏公集皇太后殿樊氏可
典賓馮氏可典贊吳氏可掌籍楊氏可掌記制 勅周官女史掌內宮內
令之法則今兩宮給事之職是矣閔歲既久增秩其宜皇太后殿具官某
氏言德有間閔和自飭早陞宮掖祇奉母儀嘉其積勳推以優渥俾進司
於典掌宜益務於欽承可 太皇太后殿典言吳氏可司設典言杜氏可
司正吳氏可典贊李氏可典記花氏可典珍張氏可典綵劉氏可典正王
氏可典計董氏可典設制 勅宮省有秩典司各殊用長信之置官事掖
庭而寢文宜頒渥命用獎能勤太皇太后殿具官某氏性稟閑和體資柔
婉自入承於嬪御嘉荐歷於歲華遊陞婦式之班俾重慈闈之侍往膺恩
渥無怠祇欽可 鄭道卿先主集宮人朱氏可掌珍制 宮官由掌而上始
預品秩所以謹名分而嚴勸獎也惟時寶貨之事尤資贊助之勤審求其
人肆以命爾往其祇敬以稱恩榮鄭夏文莊公集甘州外甥細紀可汗王
夜落隔可持進懷寧順化可汗王制 勅王者孝治萬方蓋重展親之典
恩加群后務昭崇德之規矧在吾甥久綏遠略特舉褒優之命用伸眷倚
之懷具官某茂烈傳家英威服衆智慮深遠詳練於武經志慎直方克敦
於臣節而自撫臨西夏屏翰中原允彰保塞之勳特茂勤王之業仍達脩

於職貢是愈見於忠誠寔簡朕心特隆朝獎進褒功之懿號兼馭貴之榮
隨夏越等威用旌忠毅意山河誓寵朕務在於推恩金石盟心爾無忘於
報國終始一志以保令名可工部郎中張士遜可戶部郎中直昭文館
充壽春郡王府官制勅朕以愛子膺封建之禮慎選端士以輔導之俾
其居處出入之際聞忠孝方正之言故朕久思其人未易輕受自非者重
孰副東求以爾具官張某資性淑均理尚清簡糾彈憲府潛輓外臺端懿
之風碩茂斯允以爾具官崔某業文甚雅守道不迴引籍諫垣勵精史局
老成之德慰薦良多是用簡自朕心命之王府第進左民之秩或兼上館
之榮爾其祇荷寵章協宣懿效規諷禮誼以臻于道予有望於汝也某可
劉攽彭城集右監門衛大將軍士出士蒲令括捐之士編可並送郡刺史
右千牛衛將軍仲諲可右監門衛大將軍制勅具官某等詩云振振公
族夫能學問以知古文采以見志則可謂有信厚之風習為善之樂矣爾
等咸以經術待試有司銓能程藝率有可取嘉其忌膏梁之佚安儒素之
業宜有甄賞以示旌別進秩加等是謂休寵益勵操守毋怠初心可胡文
恭公集霍保安可樞密承旨南班賈德明可樞密承旨帶南班小將軍制
勅具官某等夫樞宥惟重實總於裁微音旨所承尤資於篤慎以爾保

安材敏而濟。以爾德明性謹且和。並隸幾廷。豫聞密政。蹈歲規而無忽。習事典而有餘。歲勞自陳。府奏來上。差進右曹之掌。兼增武弁之榮。用獎恪恭。益思敦勉。徐絃騎省。集保定郡公景迪。可朝散大夫。檢校左僕射。賜紫制。勅朕歷選列辟。見其睦親名器之難。必當慎簡信。不可私於其屬也。故我踞寵務先。推公保定郡公景迪。靜惟端方。動必孝敬。佩服師友之訓。成信厚之風。宗室之間。問望尤著。屬我嗣服之始。叶于立慶之恩。爾其率循令猷。惠迪前烈。勿驕勿惰。以永乃成。王黃州小畜集。授翰林學士承旨。可依前工部尚書平章事制。門下天道無為。運五行而亨品物。聖人有作。設四輔以恭蒸民。方隆大寶之基。宜擇其瞻之位。其有老于文學。世事絲綸。貢昌言于顧問之間。變古道于典謨之際。宜從禁苑。擢在台司。庶符命說之篇。式展致光之術。其官某。尼丘孕質。昂宿垂精。驥有德而可稱。鳳非時而不下。爰自優游。丹禁輝映。皇家驅三代之文章。雲蒸筆下。慎一人之禁。密鷄立朝。端諫畋獵。以上書請登封。而作頌。步鼉頭而且久。歷雞樹以攸宜。未離喉舌之資。更受腹心之寄。沙混金印。剌光東閣之榮。鈴索花磚。罷赴北門之召。極人臣之位。資王佐之才。勉思啓沃之謨。勿忝崇高之任。於戲。子為元首。汝乃股肱。推公共以為心。弗私名器。事捫諧之茂業。用又

邦家誠之易之期太平之可致也可依前件 授御史大夫可司徒門下
侍郎平章事制 門下坐霜臺而司憲振肅王綱踐黃閣以持衡緝熙帝
載眷惟重柄允屬純臣其有首冠鸞行位崇烏府弄印之名已著扣羹之
命爰行具官某堯殿神羊舜庭威鳳五色燦補天之石四方觀測景之圭
儼威容而青女司霜薦祥瑞而黃人守日爰自位尊亞相道切致君挺屈
軼以當軒雖能指佞殲餘醜而在岸宜命濟川趙克已振於威稜郤吉佇
觀於調變式耀三台之位仍加五教之資固敢汝私益從師錫於戲君之
命相唯過失是求相之愛君惟公忠是舉勿拂人欲勿依于違躋富壽而
和陰陽實有望于汝也往欵哉可依前件鄭獬鄧漢集知西山保州董允
仲可檢校戶部尚書制 朕之初踐祚德澤浸於無垠東漸乎日域西決
乎月窟罔有不及而况蜀土之微靡我爵號歲奉琛賁而來庭者哉具官
某以才武之雄投節西土綏撫族類不渝不震胥附而面內適茲大賚思
被寵光將誇美于有衆朕甚嘉之夫賞蓋全而賜龜綬蓋做古焉宜用進
秩以榮我之休命可王珪公華陽集觀文殿大學士行戶部尚書知許州
宋祥可兵部尚書知河陽制 勅文昌本喉舌之司而總圖之萬務盟津
無開梁之阻而帶畿之一都維德重者秩益峻政穆者寄愈劇矧謀者詰

之望。且蕃譽命之承。其官某夷粹誠于心。文明貫序道入則統百工之序。以熙天之載。出則倡九州之牧。以阜民之風。朕居懷觀文之訪。而浸留穎川之治。歲聿隕閔。寵未隆賢。疇夏官以進。卿眷河雝之更。聞左陪西部之勝。中峙三城之雄。土樂而俗康。訟清而教易。方推良翰之倚。猶浼舊鈞之勞。履聲如運。哀闕云補。可曾華元。豐類葉門。下侍郎尚書左右丞制。尚書萬事所出。丞相所以莞其要。門下三省之首。侍郎所以戒其長。朕措于古義。以正官號。故合是寵秩。以命吾共政之臣。非天下之材。足以協朕之謀。繫人之望者。夫豈虛授。某莊毅忠篤。通于古今。列于廟堂。以義陪朕。是用考擇。以為選首。使文昌左轄之任舉。瑣闥參議之効明。六官紀綱。上之所以齊下者。無所撓。四方奏列下之所以通上者。無所壅。以弼予一人。而亮成庶績。尚懋厥志。無忘訓詞。門下中書侍郎尚書左右丞制。尚書中書門下三省。本天下之務。而侍中令僕射為宰相之任。舊矣。自唐政不綱。而失其守。今朕董正治官。使三省之長。皆復其任。而於尚書左右丞左右省侍郎。秩有升降。使或吾任政之臣。夫綱轄之地。與御史更相察舉。所以警官邪。明憲度。而侍郎於左右省。無不統理。則其所繫於體尤重。非傑出之材。不在茲選。某官端方萬實。學有本源。預于政機。人望惟允。某。強毅

忠厚通于古今。謀謨廟堂。休有令聞。是用命爾。以爲選首。其尚休余。所以處爾之重。勿苟勿隨。使百工庶尹。皆知爾之。不私于法。罔敢不正。而政令之自上出者。罔不得宜。以稱朕所以作則。垂法始。今行後之意。爾可勉矣。予有望焉。胡文恭公集。丁度可兵部侍郎。張觀可尚書左丞。制。勅其官某。朕圖政弼之。舊嘉老成之人。進退無於間言。出處全於美節。功庸前茂。朝野式瞻。特陞爵秩之崇。益示儀形之峻。具官丁某。志經道德。性合誠明。典冊擅乎辭宗。風業推於時匠。具官張某。材舍厚棟。體合大圭。德好是民。鼻仁以爲己任。並歷更衆。職宣暢本朝。承召昔於鑿坡。備勸講於帷幄。匪惟授道。多所納忠。資其器畧之賢。寔在樞鈞之地。夙夜勞止。功效炳然。及解去於繁機。用優崇於禁職。並延陞於別殿。或倚任於輔藩。時望益隆。朕心所簡。不有殊典。曷寵高臣。天輅之崇。維正於八座。夏卿之貳。典幹於七兵。並用褒優。益彰峻重。當體尚賢之意。惟欽進律之恩。時我舊人。豈頌多訓。唐杜牧樊川集。崔瑛除刑部尚書。蘇滌除左丞。崔瑛除兵部侍郎等制。勅。唯君知臣。于不敢讓。正議大夫尚書左丞。上柱國。賜紫金魚袋。崔瑛。德可標準。言成文章。楊歷中外。道益光顯。左省駁議。不畏強禦。分憂陝服。尹茲

東郊政既安人化能被俗擢任藻鑑旋職宰龍材皆適宜官無遁事分鎮
股肱之郡遂成功實之臣陟履綱曹副以中憲母師遽瑗常慕史魚抨彈
之勇正當時病翰林學士承旨銀青光祿大夫行尚書兵部侍郎知制誥
武功縣開國男食邑三百戶蘇滌行冠人倫爵高天扶仁義禮樂之是務
克伐怨欲之不行翺翔禁闈出入諷議汲黯為郡嘗聞卧理下惠去國皆
以直道泊宣室思賢甘泉召雄造膝盡忠代言稽古近以微恙懇請自便
君子之道進退可觀正議大夫前權知尚書戶部侍郎上柱國博陵縣開
國子食邑五百戶賜紫金魚袋崔瑛上知自得不器難名既擅高文兼通
樸學掌言論閣典貢春闈詞同三代之風士拔一時之秀振舉職業昭宣
令名詩曰多士文王以寧禮曰官倫天子為樂皆爾瑛等實瑞清時予為
爾之德隣爾膺予之慎選典刑不忘於衰敬提綱唯在於公勤舉司馬法
勿踵近習各膺重任企佇上酬宜於夙夜無孤官業瑛可守刑部尚書散
官勲如故滌可左丞散官勲如故瑛可權知尚書兵部侍郎散官勲封賜
如故 裴休除禮部尚書裴諗除兵部侍郎等制 勅冉有仲由孔氏門
人之高弟也尚曰處於小國可為具臣况今照臨百官撫御四海綰宰籠漕
輓之職掌五兵六師之重次第超擢為吾大寮若非僉諧豈敢輕授正議

大夫守尚書兵部侍郎兼御史大夫充諸道鹽鐵轉運使上柱國河東縣
開國子食邑五百戶賜金魚袋裴休仁義禮樂文行忠信積此八者以爲
成人前宣歙池等州都團練觀察處置等使太中大夫檢校左散騎常侍
兼御史大夫上柱國河東縣開國男食邑三百戶賜紫金魚袋裴諗在元
和代唯帝念功四夷九州文化武伏咨爾先父貴著大勳天必祚仁門有
令嗣道直才富行備名高文學而浹洽專精率履而清淨恭儉而皆周歷
華顯踐更臺閣處事可法出言成章或輟自綸聞任寄方伯教訓以禮生
聚以仁千里封疆一口歌詠休乃命以取士時稱得人用其公方委之管
推事爲之制曲爲之防鈎校奸賊未滅賦取公財不耗疲人樂生望爲準
繩立作據仗名實兼備德位兩高漢史曰理行尤異者就如禮曰有功於
人者進律秩崇八座官副夏卿舉以授之予亦何怪夫宰相佐天子公卿
助宰相股肱指臂任同一身有事必言未爲越局無由受措勉若寵榮休
可禮部尚書依前充諸道鹽鐵轉運等使諗可權知尚書兵部侍郎散官
勳封賜如故夏文莊公某翰林學士工部侍郎知制誥晁迥可刑部侍郎
餘依舊制勅國家頌次祖宗之典允資石茂之才旣紬繹以成書寔精
研之備至宜推異渥式獎名儒具官某局致淵通資氣淳素韞深厚之學

藻潤於訓詞。敦樓約之風。靜一於流競。表儀群士。茂聳明姿。而自總緝。舊章編研。史策歷年。滋久宣力。居多宜擢。戒於秋卿。俾增輝於內禁。勉膺寵眷。無忘欽承。可。翰林學士給事中。知制誥陳彭年。可工部侍郎。餘依舊制。勅朕以頌。次先猷。總裁大典。誕播無疆之美。寔資命世之才。式慶成書。宜加茂寵。具官某。清徽映世。景行服人。閑練典章。周旋要近。辨禮樂。陞降之數。敦訓辭。深厚之規。明識遠猷。藹於時望。而自鋪觀。注記。細繹。信書約。五始之舊文。宣兩制之鴻烈。時乃之力。朕甚嘉之。宜擢戒於冬卿。用增榮於禁省。服茲休命。更竭乃誠。可。樞密副使禮部侍郎晏殊。可刑部侍郎。餘如故制。勅內樞之重。密命是繫。允賴忠賢。叅綜兵要。眷惟勲舊。宜峻等威。具官某。道藝談明。資性方格。自懷名教之樂。淡於榮進之塗。簡自先朝。列於儲案。輔朕初載。克暢於大猷。登汝近司。俞昭於懿德。宜進天臺之秩。用增機軸之崇。更佇訏謨。啓迪予志。可。起居舍人知制誥判昭文館盛度。可工部郎中。餘依舊制。勅國家均慶。頌祇之宮。多歷年所。大校群吏之治。咸敘其勞。在於侍臣。宜有殊寵。以爾具官某。周才敏用。奧學雄文。演潤之詞。日彰深厚之美。銓衡之任。特推平允之材。久次近班。彌昭令望。宜正名於郎位。俾增美於掖垣。更務誠明。副茲甄獎。可。刑部員外郎

知制誥新知揚州王隨可工部郎中餘依舊制 勅某朕魏暉草慶多歷
歲年中外庶官已從考陟左右近職宜有褒優以爾早列輪闡出司留籥
能以寬政惠茲蒸人方別寄於藩條宜持隆於郎選佇聞治迹以稱朕懷
可 翰林學士主客郎中知制誥王曾可兵部郎中餘依舊制 勅均慶
隆惟歲時滋久陟明群吏甄獎居多春惟清近之臣宜茂褒優之典其官
某韻宇宏遠資氣淑均潔已無瑕早勵懷霜之志當官有守克彰匪石之
心自振藻於禁林寔飛英於雋域年華屢改時譽彌芳宜進秩於中臺俾
增輝於內省佩服優寵更務夙宵可王珪華陽集樞密副使給事中王堯
臣可戶部侍郎參知政事制 勅中階之變元化鴻樞之幹萬兵雖股肱
之勢均然惟幄之體異匪圖峻德疇易近司以爾具官某執文醇深器識
高正早推賢級之冠遂服禁途之游訓辭營於帝謨心計羨于邦賦望久
而逾美德劬而益冲鄉延宥宥之庭居重安危之倚而廟筭多勝邊烽靡
驚庸進秩於地官尚同寅於宰路况智略可以斷國論經術可以禱皇猷
往圖厥庸以底于治可唐白居易長慶集韋觀可給事中庾敬休可兵部
郎中知制誥同制 勅職之要莫先乎駁正文之選莫難於司言將使朝
綱有條朕命惟允在二者得人而已中大夫使持節蘇州諸軍事守蘇州

刺史上騎都尉韋觀精微專直通乎事典可使乎奏議而坐左曹朝散大夫尚書禮部郎中上柱國度敬休溫裕端明飾以辭藻可使書詔命而專右席而輪棘鑿柄各適所宜夫惟刺史守列城郎官應列宿選任倚注非不榮重然吾左右前後方求正人如觀敬休不宜踈遠亦猶有聲之玉無類之珠不置於佩服掌握之間皆非其所也宜自敬謹無忝吾言觀可行給事中散官勲如故敬休可尚書兵部郎中知制誥散官勲如故宋劉敞彭城集承議郎殿中侍御史上官均可兵部員外郎兵部郎中葉祖洽可禮部郎中制勅具官某等六曹屬郎朝之精選考曰頭司尤為重任春官之掌邦禮祈父之主戎事決非美材曷當遶東以均祖洽器識宏茂文彩瞻麗或恪職風憲或收譽臺妙宜有峻遷以副衆望論其初試始被幄蘭之寵銓此久次益見應星之貴勉脩職業毋負恩渥可全部郎中范鏐可京東轉運副使京東轉運副使侯利建可全部郎中制勅具官某等朝廷經費調度金穀為重內則文昌地官之屬外則漕臺使者之任非其深思敏智不足以當吾慎選以某久更吏職綽著能譽惟此司存雖有中外之別至其職業非復劇易之判易地而處陳力就列益圖善最以副民望可兵部郎中杜常可光祿少卿祠部郎中向宗旦可兵部郎中大常

丞賈易可祠部郎中制 勅具官某等六曹九寺所以挈提綱目釐舉庶務朝廷資以爲治者也屬郎卿貳是爲妙選有以久次增敘或繇良材初試吾所簡閱未嘗輕付常風格幹濟陳力維舊宗旦樞機周密應務敏達易儒學脩明士論稱述此其在官皆有休譽進而用之吾何愛焉武部掌兵伍之符籍祠曹主中外之祀事无祿之任尤爲繁夥非若漢代謹門戶之禁而已其惟恪恭勤勩可以稱職汝其勉之可曾華元豐類藁黃好謙戶部負外郎劉程戶部郎中制 勅具官某田疇主畫之籍賦租課入之法郎於省闈典領尤重邦之雋茂伴服厥官爾能敏於事功朕豈措於信賞可洪平齋集王子申落致仕除刑部郎中制 勅具官某韓厥既老而稟政留侯導引不食穀而強起材足以爲斯世用詎容得謝爾操尚渾厚風致簡遠郡國選表再召爾辭遂以垂車請幅巾林壑獨立氛壙之表固泊乎世味矣朕訪西南人物於朝謂爾年耆德明精神未衰懷香憲部勉爲一來霜峽放舟使觀者知朕能致華髮於萬里顧不韙歟可徐鉉騎省集水部郎中判刑部蕭儼可祠部郎中賜紫制 勅某官蕭儼夫王者之爲政也任能舉宜理刑懋功如斯而已矣今秋官卿佐皆闕爾儼實專其司定法察情克舉攸職切言直氣屢聞於朝靡私厥躬何其愛朕之深也